



**BIURO FINANSÓW  
KOMENDA GŁÓWNA POLICJI**

02-542 Warszawa  
ul. Domaniewska 36/38

tel. 60-120-44

fax. 60-118-57

Fz...8750/08

Warszawa, dnia 30.10.2008 r.

norwegian financial mechanism



**Do uczestników ubiegających się  
o udzielenie zamówienia publicznego**

dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na Zakup i instalacja urządzeń do elektronicznego daktyloskopowania oraz ich integracja z modernizowanymi klasycznymi stanowiskami do fotografii sygnalicznej, nr sprawy 170/Cut/08/JM.

Na podstawie art. 181 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655) uprzejmie informuję, że w ww. postępowaniu do Zamawiającego wpłynął protest, w załączeniu kopia protestu.

Zgodnie z wyżej przywołanym artykułem wzywam do wzięcia udziału w postępowaniu toczącym się w wyniku wniesienia protestu. Zgłoszenia wzięcia udziału w postępowaniu należy dokonać w terminie zgodnym z art. 181 ust. 4 pkt 1 i 2 ustawy pzp.

744.  
NACZELNIK  
WYDZIAŁU ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
BIURA FINANSÓW KGP  
*Maciej ATANASOW*



Warszawa dn. 30 października 2008 r.

**Protestujący:**

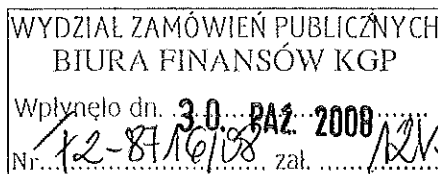
**Pentacomp Systemy Informatyczne Spółka Akcyjna**  
z siedzibą w Warszawie,  
ul. Lektykarska 29, 01-687 Warszawa

**Zamawiający:**

**Komenda Główna Policji**  
**Ul. Puławska 148/150**  
**02-624 Warszawa**

**Prowadzący postępowanie:**

**Biuro Finansów KGP**  
**Ul. Domaniewska 36/38**  
**02-542 Warszawa**



*P. J. Molary  
Do realizacji zgodnie  
z projektem /  
30.10.2008*

**Dotyczy:**

Postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego o wartości powyżej 133 000 EURO na: *Zakup i instalację urządzeń do elektronicznego daktyloskopowania oraz ich integracja z modernizowanymi klasycznymi stanowiskami do fotografii sygnalitycznej, dalej „Postępowanie” /CPV 30232520-5/ - Nr sprawy: 170/Cut/08/JM*

**PROTEST**

Działając na podstawie art. 180 ust. 1 i ust. 2, w zw. z art. 179 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j.: Dz. U. z 2007 r., nr 223, poz. 1655 ze zm.), zwanej w dalszej treści Protestu „Ustawą”, Pentacomp Systemy Informatyczne S.A wnosi Protest na czynność Zamawiającego, dokonaną w dniu 27 października 2008 r., polegającą na nieudzieleniu wyczerpującej odpowiedzi na pytanie oznaczone nr 42 i skierowaniu uczestników postępowania, w celu opracowania projektu modernizacji i określenia jej kosztów, do dostawcy modernizowanych stanowisk UDZS-1 i UDZS-2 firmy: FOTOSYSTEM, ul. Zgierska 231 D, 91-495 Łódź, celem prowadzenia konsultacji, przez co Zamawiający naruszył art. 29 ust. 1 i 2 Ustawy.

Mając na wadze powyższe Pentacomp wnosi o udostępnienie pełnej dokumentacji modernizowanych stanowisk, obejmującej w szczególności:

- a) dokumentację mechaniczną z wykazem i rysunkami wszystkich elementów i części,
  - b) dokumentację układu hydraulicznego do sterowania wysokością fotela,
  - c) dokumentację układów elektrycznych (w tym schematy i wykazy elementów),
  - d) instrukcję złożenia i justowania;
- jako niezbędnej do opracowania projektu modernizacji i oszacowania jej kosztów.

W przypadku gdy Zamawiający nie ma możliwości pozyskania całości ww. dokumentacji, Pentacomp wnosi o:

- precyzyjne określenie takich wymagań względem modernizowanego stanowiska sygnalitycznego, których wykonanie i oszacowanie kosztów ich realizacji nie będzie warunkowane znajomością przedmiotowej





dokumentacji albo też przyjęcie za dopuszczalne stanowisko nie wymagające istotnych zmian konstrukcyjnych, w szczególności z ręcznym sterowaniem obrotem fotela przy pomocy dźwigni, tak jak jest to realizowane obecnie;

- udostępnienie uczestniczącym w postępowaniu Wykonawcom co najmniej jednego modernizowanego modelu stanowiska, celem wykonania niezbędnych testów poprawności współpracy z oferowanym sprzętem, przed złożeniem oferty.

Odpowiedź na pytanie nr 42 została doręczona Pentacomp w dniu 27 października 2008 r. Zgodnie z art. 180 ust. 2 Ustawy w związku z art. 4 ust. 2 ustawy z dnia 4 września 2008 r. o zmianie ustawy - Prawo zamówień publicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 171, poz. 1058) termin do wniesienia protestu wynosi 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Zatem termin do wniesienia protestu został dochowany.

#### UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 29 ust. 1 i 2 Zamawiający został zobligowany do opisywania przedmiotu Zamówienia w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Ustawodawca wskazał ponadto przesłankę negatywną formułowania opisu przedmiotu zamówienia, którą jest opisywanie go w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję.

Przedmiotem niniejszego Zamówienia jest modernizacja 123 kpl. stanowisk oznaczanych jako UDZS-1 i UDZS-2, których producentem była firma Fotosystem, z siedzibą w Łodzi. W wyniku wyjaśniania treści SIWZ Zamawiający wskazał na konieczność modernizacji foteli w stanowiskach UDZS-1 i UDZS-2 (odpowiedź na pytanie nr 16), co wiąże się z dokonaniem istotnych zmian w konstrukcji stanowiska. Prawidłowe spełnienie tego wymagania i faktyczne oszacowanie kosztów modernizacji jest możliwe jedynie po zapoznaniu się z kompletną dokumentacją stanowisk. W dniu 20 października br.

Zamawiający udostępnił uczestnikom posiadaną dokumentację jednakże okazała się ona niekompletną gdyż nie zawierała ona:

- a) dokumentacji mechanicznej zawierającej wykaz i rysunki techniczne wszystkich elementów i części,
- b) dokumentacji układu hydraulicznego do sterowania wysokości fotela,
- c) dokumentacji układów elektrycznych (w tym schematy i wykazy elementów),
- d) instrukcji złożenia i justowania.

Z uwagi na wskazaną przez Zamawiającego konieczność modernizacji fotela oraz stwierdzone braki w dokumentacji postawione zostało pytanie, w brzmieniu: „kiedy i w jakiej formie Zamawiający udostępni Wykonawcom pełną dokumentację techniczną (pytanie nr 42)”. Udzielając odpowiedzi na to pytanie Zamawiający w dniu 27 października 2008 r. wskazał, iż nie dysponuje on pełną dokumentacją oraz że w kwestii dotyczącej modernizacji stanowisk UDZS-1 i UDZS-2 należy się konsultować z dostawcą firmą Fotosystem.

Zgodnie z Ustawą obowiązek określania przedmiotu zamówienia spoczywa na Zamawiającym, który nie może odsyłać Wykonawców do podmiotu trzeciego w celu uzyskiwania od niego informacji niezbędnych do sporządzenia oferty. Firma Fotosystem może ale nie musi udostępniać tej informacji. Uczestniczący w postępowaniu Wykonawcy nie mają żadnych prawnie dopuszczalnych środków, którymi mogliby zobligować tego dostawcę do przekazania kompletnej dokumentacji, czy też uzyskiwania informacji w drodze wskazanych przez Zamawiającego konsultacji. Powyższe w sposób ewidentny narusza uczciwą konkurencję, gdyż Wykonawcy którym nie uda się uzyskać kompletnej dokumentacji do firmy Fotosystem, chcąc spełnić wymagania Zamawiającego, muszą zaproponować Zamawiającemu wymianę całego zespołu fotela, co znacznie zwiększa koszt realizacji przedmiotu zamówienia, stawiając ich w niekorzystnej sytuacji względem innych uczestników.

W tym miejscu należy przywołać Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 17 grudnia 2007 r. o sygn. KIO/UZP/1419/07, w którym potwierdzono ugruntowane orzecznictwo, iż *art. 29 ust. 1 Ustawy zawiera normę interpretacyjną nakazującą zamawiającemu wyczerpujący opis przedmiotu zamówienia z uwzględnieniem wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na sporządzenie oferty* (tak też m.in. wyrok ZA – UZP z dnia 21 marca 2007 r. UZP/ZO/0-288/07, postanowienie ZA - UZP z dnia 7 sierpnia 2006 r. UZP/ZO/0-2211/06, wyrok ZA – UZO z dnia 17 lipca 2006 r. UZP/ZO/0-2003/06, wyrok ZA – UZP z dnia 20 czerwca 2006 r. UZP/ZO/0-1732/06).

W uzasadnieniu ww. wyroku z dnia 17 grudnia 2007 r. Krajowa Izba Odwoławcza odnosząc się do stanu faktycznego odpowiadającego, naruszeniom Zamawiającego w przedmiotowym Postępowaniu wskazała:

*„(...) Izba uznała, że opis przedmiotu zamówienia został dokonany wbrew wymogom określonym w art. 29 ust. 1 i 2 Pzp. Art. 29 ust. 1 Pzp zawiera normę interpretacyjną nakazującą zamawiającemu wyczerpujący opis przedmiotu zamówienia z uwzględnieniem wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na sporządzenie oferty. W przedmiotowym postępowaniu wykonawcy mają zaoferować Zamawiającemu oprogramowanie do e-learningu, które będzie współpracować z systemem SAP i na etapie wdrożenia zostanie z tym systemem zintegrowane stając się niejako częścią składową systemu. W efekcie Zamawiający oczekuje stworzenia oprogramowania modułowego uzupełniającego istniejący system o dodatkowe rozwiązania. Aby móc dokonać integracji z systemem konieczna jest wiedza na temat funkcjonalności systemu. Wiedzy tej powinien dostarczyć wykonawcom Zamawiający. Zamawiający nie może oczekiwać, że wykonawcy na własną rękę będą zdobywać dane pozwalające im na opracowanie oprogramowania w sposób odpowiadający SIWZ. Uzasadniona jest obawa Odwołującego, że w takiej sytuacji może on wybrać niewłaściwą wersję systemu czy też poszczególnych jego elementów. Fakt, że system jest opisany na stronach internetowych producenta, czy w podręcznikach nie przesądza jeszcze o uchyleniu obowiązków ciążących na Zamawiającym z mocy art. 29 ust. 1 Pzp. (...) Odwołanie się do specyfikacji technicznych i funkcjonalnych producenta powoduje, że SIWZ posługuje się pojęciami niezdefiniowanymi i nie można wymagać od wykonawcy, aby dokonywał on poszukiwań producenta, który zresztą w SIWZ nie jest wskazany i pozyskiwania na własną rękę informacji użytecznych dla przygotowania oferty. Zgodnie z art. 29 ust. 1 przedmiot zamówienia powinien być opisany w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określić uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ*



*na sporządzenie oferty. Wymogu tego w niniejszym postępowaniu nie zachowano, gdy specyfikacja posługuje się pojęciami, które nie zostały zdefiniowane."*

Mając na uwadze powyższe Pentacomp wnosi o uwzględnienie Protestu.

W imieniu Pentacomp:

Załącznik:

Aktualny odpis z KRS

PREZES ZARZĄDU  
  
Wojciech Chybowski

Wiceprezes Zarządu

  
Dariusz Figura